

Herausforderung Mehrsprachigkeit

Inhaltsverzeichnis

Einleitung

1. Begründung der Themenwahl
 - 1.1. Gesellschaftliche Relevanz im europäischen Kontext
 - 1.2. Bedarf und Nutzen einer individuellen Mehrsprachigkeit 30
 - 1.3. Probleme aus der Praxis des Fremdsprachenunterrichts
 - 1.4. Mehrsprachigkeit im wissenschaftlichen Diskurs
 - 1.5. Problemaufriss

2. Mehrsprachigkeit, Mehrsprachigkeitsdidaktik, Interkomprehensionsdidaktik
 - 2.1. Mehrsprachigkeit und Mehrsprachigkeitsdidaktik
 - 2.2. Interkomprehension

3. Empirische Untersuchung
 - 3.1. Ziele und Fragestellungen
 - 3.2. Datenerhebung
 - 3.3. Erstes Datenset
 - 3.4. Gesamtauswertung der persönlichen Daten
 - 3.5. Materialienauswahl zur Durchführung der interkomprehensiven Aufgabe: Der spanische Text
 - 3.6. Die interkomprehensive Aufgabe
 - 3.7. Auswertung der interkomprehensiven Aufgabe
 - 3.8. Datenanalyse

4. Ausgewählte individuelle Sprachlernprofile

- 4.1 Begründung der Auswahl
- 4.2 Methodische Anmerkungen
- 4.3 Profil der Probandin Tiger1102
- 4.4 Profil des Probanden Kerstina0611
- 4.5 Profil der Probandin Garten25
- 4.6 Profil der Probandin ABCDEFGH2808
- 4.7 Profil der Probandin Zuckimim0211
- 4.8 Profil der Probandin Hamster0812
- 4.9 Ergebnisse: Zusammenhänge zwischen Sprachlernprofil und interkomprehensivem Verstehen

5. Schlussfolgerungen

- 5.1 Strategieanwendung bei der interkomprehensiven Methode
- 5.2 Konsequenzen für den Status des Französischen und des Spanischen in Curricula
- 5.3 Forschungsbedarf

Literaturverzeichnis

Anhang

- A. Datenerhebung
 - Fragebogen 01: Angaben zur Person, Angaben über Sprachenfolge, Lernen und Aufenthalt, Selbsteinschätzung
 - Fragebogen 02: Fragen zur Mehrsprachigkeit, Mehrsprachigkeitsdidaktik und interkomprehensiven Methode
 - Fragebogen 03: Fragen zur Mehrsprachigkeit, Mehrsprachigkeitsdidaktik und interkomprehensiven Methode

B. Materialien zur Durchführung der interkomprehensiven Aufgabe

Der spanische Text

DOC 01: Feuille de travail

DOC 02: Traduction + Démarche

DOC 03: Traduction nouvelle version

DOC 04: Tableau d'observation